

SVOBODNA SLOVENIJA

ESLOVENIA LIBRE
Glasilo Slovencev v Argentini

Leto LXXXII | 21. decembra 2023 - Buenos Aires, Argentina | Št. 25

www.svobodnaslovenija.com.ar



Svobodna Slovenija



Na zemlji mir ljudem!

Z veselim srcem sprejemamo Odrešenika,
ki se je rodil v Betlehemu.
Naj Njegov mir razsvetli vse koticke tega sveta!

SVOBODNA SLOVENIJA

NEKAJ MISLI O BOŽIČU



dr. Anton Jamnik
Škof, Predsednik Koordinacije
za Slovence v zamejstvu in po
svetu pri Slovenski škofovski
konferenci

**Božič je vsakokrat, ko Gospodu dovoliš,
da po tebi ljubi druge ljudi**

**1. Božič je vsakokrat, ko se nasmehneš
bratu in mu podaš roko; vsakokrat, ko
ostaneš tiho, da bi poslušal drugega...
Božič je vsakokrat, ko Gospodu dovoliš,
da po tebi ljubi druge ljudi!»**
(sv. Mati Terezija iz Kalkute)

Ta noč, ta sveta noč, je noč skrivnosti, ki želi stopiti v nas same, v čudovite spomine, ki ožarjajo sedanost. Božična noč ima nekaj otroškega in je del najglobljih spominov vsakega človeka. Čudovito je, da se najbolj navaden dogodek, ki razsvetljuje vsako človeško misel, ukorenini v obzorje otroštva zaradi svoje privlačnosti, svoje skrivnosti in dobrote. Radostno je, da prav v vsakem človeku na našem planetu, ta noč in dogodki praznovanja te noči, vzbudijo pripravljenost slišati, odkriti, sodelovati in soočiti se s skrivnostmi, kakršne kristjani iz roda v rod doživljamo to noč. To je noč, v kateri se človek, kdo ve zakaj, čuti boljšega, bolj pozornega, bolj odprtega za vse dobro in lepo. V tej noči se nam zgodi, da se nam ljudje, ki so nam blizu ali –pa tudi oddaljeni – zdijo lepši, boljši, da njihova obličja razodevajo sled Neskončnega.

Kdo je bil najbližji betlehemskega rojstvu?
Pastirji, brezdomci, ubogi, ljudje, ki jih je uradno judovstvo imelo za manj vredne in nepomembne. Bili so zato na obrobju družbe – in prav med njimi je zasijala zvezda, znanilka Gospodovega rojstva.

Kaj nam govori glavni prizor? Marija rodi v zakotnem hlevu in položi otroka v živalske jasli. Lukovo poročilo je zelo trpkost! Marija je povila dete in ga položila v jasli ... Čeprav smo mi to resničnost oplešali z človeško domišljijo: jaslice, osliček, romantičen večer ... Kristus je bil vse življenje brez doma; okrog njega se je vedno širila tudi tema nasprotovanja, velikaši in vase zagledani pomembneži tiste časa, so se Jezusa želeli znebiti, preveč jim je s svojo milino in dobroto spraševal vest....

**2. Iz toplih domov na ceste osamljenih,
zapuščanih, trpečih**

Božič je torej obdan tudi z meglo nespo-razumov, temo nesprijemanja in trpljenja, saj mora sveta družina bežati v Egipt, trpijo nedolžni betlehemske otroci. Prav je, da to spoznamo, ne zato, da bo naše božično voščilo zagrenjeno, marveč nasprotno: božič je znanilec radosti; trpljenje, ki ga zaznamuje, naj stori, da bi bili naši božični dnevi manj površni. V nas naj bi poglobili vero v Boga, ki se nam razodeva v popolni bližini – Boga z nami – v naši osami, v naših iskanjih, dvomih, notranjih bojih in radostnem miru ter svobodi, ki jo prinaša Svetloba Novorojenega. Iz te doživete vere naj bi znali zapustiti svoje tople domove in se napotiti na ceste, ter tam iskati Jezusa v brezdomcih, v ponižanih in preizkušanih, v domovih zapuščenih starcev, v iščočih ali obupanih, v brezposelnih, v tistih, ki trpijo hudo revščino, pa naj bo ta materialna, duševna, socialna ali duhovna revščina ... posebej tem je Jezusov prihod namenjen. Pa tudi seveda prav vsakemu človeku na tem planetu, sodobnemu iskalcu, tistemu vagabundu, ki se ne more odločiti, pa vendarle išče, želi najti svoj mir, smisel svojega življenja.

**3. Z Jezusom Kristusom se vedno rojeva
in oživlja veselje.»**
(papež Frančišek)

Vsem skupaj želim blagoslovljene božične praznike, radosti, poguma, notranje moči in veselja h kateremu nas vabi papež Frančišek: »Evangeljsko veselje napolnjuje srce in celotno življenje ljudi, ki se srečajo s Kristusom; ljudi, ki pustijo, da jih Kristus odreši greha, žalosti, notranje praznine, osamljenosti. Z Jezusom Kristusom se vedno rojeva in oživlja veselje.« (papež Frančišek, začetek Apostolske spodbude Evangeljsko veselje)

Naj nas v teh prazničnih dnevih spodbujajo in radostijo verzi iz Prešernovega Krsta pri Savici:

*Po celi zemlji vsem ljudem mir bodi!
Tako so peli angelcev glasovi
V višavah pri Mesijasa prihodi;
Da smo očeta enega sinovi,
Ljudje vsi bratje, bratje vsi narodi,
Da ljubiti mor' mo se, prav' uk njegov.*



VESELE PRAZNIKE

Božič je čas, ki nas združuje. Je čas, ko drug drugemu zaželimo radosti, zdravja in miru. To vam želimo tudi mi, dragi prijatelji v Argentini, Sloveniji in po svetu. Naj vas tople misli in najlepše želje Božičnih praznikov ponesejo v srečno novo leto!

Zedinjena Slovenija



SLOVENSKE ŠOLE

v Argentini so zaključile šolsko leto



«Naša mladina je zelena veja, na kateri sloni vsa naša emigracija. Če ta veja usahne, usahnemo vsi!»

Tako je o pomenu slovenskih šol povedal Miloš Stare, prvi predsednik društva Zedinjena Slovenija in ustanovitelj Svobodne Slovenije.

Slovenski begunci so se takoj po tem, ko so zapustili drago domovino zavedli pomembnosti nadaljevanja šolanja in vzgoje svojih otrok in mladih in zato so že v času življenja v begunskih taboriščih v Avstriji in Italiji organizirali sistem šolskega pouka.

Kmalu po prihodu v Argentino so zaznali, da je za ohranjanje materinščine potrebno kaj več kot samo pogovor v domačem krogu.

Prvi tečajji, pri katerih so začeli zbirati otroke z namenom pouka so nastali že leta 1949, iz njih so se razvile sobotne slovenske šole, kasneje tudi tečaj za srednješolce. Namen teh šol je leta 1963 bil opisan tako:

1. Buditi pri otrocih slovensko zavest.
2. Naučiti otroke slovensko brati in govoriti.
3. Izoblikovati slovensko sestavino otrokove osebnosti.
4. Oploditi otrokovo kulturo s slovenskimi vrednotami.
5. Narediti most med starim in novim.
6. Seznaniti otroke s stvaritvami slovenskega kulturnega genija.

Sobotne slovenske šole so tudi danes ponos naše skupnosti, zato si tudi v času, ko z večjo težavo novim generacijam posredujemo slovenski jezik in naše kulturno izročilo, še naprej prizadevamo, da gojimo to bogastvo.

Na naslednjih straneh sledi pričanje o delovanju naših šol v letu 2023 v besedi in fotografijah. Skozi desetletja se izzivi spreminjajo, ostaja pa živa ljubezen do slovenskega naroda in jezika, ki jo te šole vsako soboto udeležujejo.

Čestitamo jim za opravljeno delo v letu 2023!





ZAKLJUČEK SLOVENSКИH ŠOL V ARGENTINI

SLOVENSKI SREDNJEŠOLSKI TEČAJ RAVN. MARKA BAJUKA

Prav lepo pozdravljeni vsi!

Ob koncu pouka ugotavljamo, da je za nami ponovno zelo doživeto leto.

Pri vsakem zaključku je zanimivo, pregledati, kaj smo načrtovali v začetku. Marca meseca smo si postavili nekaj kar visokih ciljev. Povzamemo jih lahko v tri točke

Prvi cilj: da bi poglobili našo povezanost skupnim vrednotam: **zaupanje v Boga in ljubezen do slovenske besede in kulture.**

Drugi: da bi ostali zvesti slovenski besedi in zato odgovorni do **slovenskega državljanstva**, katerega smo prejeli po zaslugi naših slovenskih korenin. Čeprav nas je božja previdnost postavila na ta konec sveta, nam slovensko državljanstvo -med drugimi lastnostmi- odpira vrata v svet.

Tretji cilj: biti **ustvarjalni** v iskanju novih priložnosti, ki bi odgovarjale na današnje izzive.

To so visoki cilji, ki trajajo skozi čas in jih moramo leto za letom konkretno uresničevati.

Vsak izmed nas bi lahko pisal svojo zgodbo o šolskem letu, svoje uspehe in svoja razočaranja, če smo se površno ali skrbno trudili doseči te cilje. Ne glede na to, kaj smo dosegli in s kakšnimi težavami smo se srečevali na poti slovenstva, vaše veselje dragi dijaki, energija in dobra volja so nas vedno navdihovali. Cenimo vašo redno prisotnost, veste, da vsak izmed vas je za nas zelo pomemben, saj ste smisel in središče našega tečaja. Zahvaljujem se staršem



za spremstvo in pomoč, in posebna zahvala profesorjem za podarjeno sobotno delo, zlati tistim profesorjem ki so nam začasno pomagali pri pouku slovnice. Iskrena zahvala vsem.

Omenila bom nekaj dejavnosti, ki smo jih skozi leto izvedli poleg pouka:

- **6. maja**, kakor vsako leto, smo imeli dan duhovnosti kot priprava na romanje k Mariji v Lujan. Animatorji so nam pomagali razmišljati o različnih romarskih izkušnjah. Razlikovali so bogastvo ko se pridružijo argentinskemu romanju mladih, ali ko se kot družina in že od mladih nog pridružujejo vsakoletnemu slovenskemu romanju k Mariji.

Druga skupina koordinatorjev pa je pričevala o misijonu v El Dorado, provinca Misiones. Delili so izkušnje srečanja z ljudmi in otroki, ki so potrebni vsega.

Oblikovali so misijonsko skupino mladi misijonarji, ki so prišli iz Slovenije in mladi iz naše skupnosti.

- **3. junija** smo imeli prvič na tečaju zelo doživeti dan spomina, ogledali smo si film Lojzeta Grozdeta, razmišljali o slovenski tragediji in med molitvijo in pesmijo prižigali svečke pred spomenikom padlih.

- Omenim tudi letošnje **sestanke z starši**. Izkoristili smo priložnost za razmislek o težavah naših mladih v današnjem svetu.

- **21. oktobra** so dijaki 5. letnika obiskali Cottolengo don Orione, bila je edina skupina ki zaradi pandemije ni utegnila prej izpolniti te dejavnosti. Zmeraj je za dijake bogati dogodek

- **28. oktobra**, na zadnji dan pouka, smo imeli posebni dan. Prve tri učne ure smo imeli srečanje vseh letnikov, pod **tematiko teologija tele-sa**. Mladi animatorji naše skupnosti so sodelovali v koordinaciji dneva. Zelo bogata izkušnja, ki je ponudila dijakom nekaj temeljev glede na današnje neštete predloge v tej tematiki.

- Po končanem srečanju so se dijaki 2., 3. in 4. letnika udeležili **folklorne delavnice**, lepa priložnost da so na konkreten način



predstavili slovenske dežele, značilnosti noš, navad in plesa.

11. november je tukaj. prišel je dan, ko poslavljamo vse dijake in si želimo lep počitek, med katerim si bomo z velikim veseljem vzeli čas za počitniško nalogo, katero ste že danes prejeli.

Za konec poseben pozdrav dijakom 5. letnika, ki se naslednje leto ne bodo vrnili v naše učilnice. Radi vas imamo, vsak od vas je in ostane zelo pomemben del Rasti 52! Pogrešali vas bodo tudi dvorišče, cerkev Marije Pomagaj in učilnice, vsaj do takrat ko se navedijo, da so v 5. letniku novi obrazi, ki pletejo na novo Rast 53.

Za vas ponovno prinesem to noč glavne misli zgodbe, ki vam pripada in smo jo junija meseca delili na poslovnem večeru. Zgodba govori o kreativni učni uri z baloni, ki jo je pripravil neki profesor psihologije.

Vsakemu študentu je dal en balon in jim je naročil, naj napišejo nanj svoje ime. Ko so bili zunaj na prostornem hodniku je profesor študentom rekel, naj vsak vrže svoj balon v zrak. Hodnik je bil polen balonov! In študenti so bili povabljeni, naj vsak poišče svoj balon, tistega, ki je imel napisano lastno ime. Študentje so začeli iskati, a so pri tem imeli kar precej težav, ker jih je bilo veliko in zato, ker so se baloni nenehno premikali. Nemogoče je bilo ujeti pravega.



Po kar dolgem času, ko jim še ni uspelo ujeti namenjenega, jim je profesor dal novo navodilo, naj vsak prime en balon, tisti ki mu je najbližji, in ga nese tistemu, ki mu pripada. V slabih petih minutah je imel ves razred v rokah pravi balon, na katerem je bilo napisano osebno ime.

Ti baloni so predstavljali **iskanje sreče**. Če kratkovidno iščemo samo osebno dobro, se nam bo zapletlo, zaželjene sreče ne bomo našli. Če pa se trudimo za srečo drugih, bomo prav gotovo našli našo srečo in jo delili z bližnjimi, in taka energija brez dvoma gradi skupno dobro.

Želim vam, dragi 5. letnik 2023, da dvignete pogled, iz osebnega majhnega, včasih sebičnega telefonskega koticika, in ga usmerite dalje, v širšo perspektivo. **Sprejmite hvaležni tudi balon z vašim imenom ki vam ga prinašajo drugi**, in opazite v ozadju božjo roko, ki vas neizmerno ljubi in povezuje.

V tem širšem pogledu opazite tudi nas kakor tečaj in skupnost. Ostanite zvesti temu, kar vam je bilo od Boga dano, bodite dobri ljudje, dobri prijatelji, dobri argentinsko-slovenski državljani, tako kakor ste se sami predstavili kot skupina Rasti, ponosni nosilci dvojnega bogastva argentinske in slovenske besede.

Vsi profesorji tečaja vam želimo mnogo sreče v bodočnosti Radi vas imamo!

Ravnateljica Julka Furlan

ROŽMANOVA ŠOLA | San Martín

Prvo decembrsko soboto smo se ponovno srečali v prostorih doma in se poslovili od tekočega šolskega leta.

Letošnjo zaključno prireditev sta vodili Juana in Paula s pomočjo strička googla.

Pozdravili sta navzoče in nato sprejeli osmošolke, Delfina Carrion, Sofija Vomberger in Uma Skale, ki so spremljale slovensko in argentinsko zastavo. S ponosom zapeli argentinsko in slovensko himno.

Nadaljevali so s prenosom zastav, Sofija Vomberger je predala slovensko zastavo bodoči osmošolki Pauli Boltežar. Argentinsko zastavo bosta, alternativno, spremljali učence 6. razreda Alma Skale in Juana Volpedo.

Posebno priznanje je dobila Sofija Vomberger, ki ni nikoli manjkala k pouku.

Potem je voditeljica Nina Pristovnik Diaz pozdravila navzoče in poročala o poteku leta in doseženih ciljih.

Prosila je starše, naj še naprej sodelujejo s šolo, v dobro otrokom.

Tudi letos, na vabilo S.S.K. so otroci navdušeno sodelovali pri natečaju za izvirno izražanje mladih slovenskih rojakov po svetu.

Nadalevali smo z nastopom otrok.

S projekcijo "Hitim v šolo" so se otroci pojavili na odru in zapeli "Zvonček Rožmanove šole" nato smo uživali v fotografijah in videoposnetkih lepih trenutkov, preživetih skozi vse leto.

Ker se bližajo počitnice so nam otroci od vrtca do 8. razreda pokazali, kako in kam lahko gremo. Najmlajši so zapeli pesem "Vlak" in ostali recitali: "čoln", "letalo" in "avto".

Zaključili so nastop z lepo koreografijo in zapeli pesem "Gremo okrog sveta".

Pred slovesom osmošolk se je voditeljica zahvalila odboru staršev, ki nas je skozi celo leto spremljal in nam pomagal.

Odboru doma, ki nam vedno nudi prijetne prostore, da se družimo v njih. Posebna zahvala pa učiteljicam, Magda Z. Petkovšek, Saši Podržaj, Nadja Petkovšek, Andrejka Kociman, Olga D. Kociman, Lučka M. Kastelic in nadomestnicam Gabriela L. Marolt, Vera B. Podržaj in Juli K. Štumberger, ki nesebično in z ljubeznijo delajo, da bi otroci ohranili slovenski jezik in kulturo.

Predsednica odbora staršev Sonja P. Boltežar se je tudi zahvalila učiteljicam in staršem za delo v tem letu in jih povabila k nadaljnjemu sodelovanju.

Ganljiv trenutek je bil, ko so prišle na oder osmošolke Delfina, Sofija in Uma v spremstvu staršev.

S čustvenimi besedami so se od njih poslovili voditeljica Nina Pristovnik Diaz, učiteljica Magda Z. Petkovšek in v imenu odbora doma Lučka Makek. Zažele so jim vse najboljše v novi stopnji, da bi jim slovenska šola pomagala gledati z zaupanjem v bodočnost in naj Marija in Jezus vodita njihove poti. Poudarile so, naj ne pozabijo, da imajo tudi one



slovenske korenine in še naprej prihajajo v slovenski dom.

S prisrčnimi besedami hvaležnosti so se tudi poslovile osmošolke Rožmanove šole. V spomin na lepe preživete trenutke so na oder povabile učiteljice in jih vključile v različne igre. Nagrajene so bile s spominskim darilom.

Po kratkem odmoru za okrevanje nas je obiskal sv. Miklavž, ki je obdaril učiteljice, pridne otroke in podaril vsem svoj blagoslov.

Poslovili smo se od tega leta v nedeljo, 10. decembra, s sveto mašo, pri kateri smo prosili za družine prvoobhajank ter se zahvalili za vse prejetje v preteklem šolskem letu.

Po sveti maši nas je čakal zajtrk v domu.

Rožmanova šola



ZAKLJUČEK SLOVENSkih ŠOL V ARGENTINI

BALANTIČEVA ŠOLA | *Naš dom San Justo*

Zbrali smo se 2. decembra, da zaključimo šolsko leto naše osnovne šole in tečaja ABC po slovensko. Po pozdravu in topli dobrodošlici vsem navzočim in gostom iz Slovenije, nam je voditeljica ga. Irena Urbančič Poglajen podala svoje misli. Obnovila je vse dejavnosti, ki so se skozi leto dogajale ob nastopih, obletnicah in izletih.

Povedala je, da bo naslednje leto zopet odprta vpisnina za nove učence, ki si želijo pridobiti znanje slovenskega jezika in kulture. To za starše, stare starše naših otrok, mlade in odrasle, potomce slovenskega rodu in za tiste, ki so v bližnji povezanosti z našimi rojaki.

Zahvalila se je učiteljskemu osebju za vztrajnost in nesebično delo. Tudi vsem, odboru in staršem za pomoč, sodelovanje in prisrčno vzdušje.

Navduševala je starše, da naj izkoristijo zlati čas počitnic, da naj se veliko pogovarjajo in molijo z otroki predvsem pa v slovenskem jeziku. Učence je pa prosila, naj opišejo dogodivščine med počitnicami in to prinesejo kot nalogo prvi dan pouka.



Sledil je nastop. Najprej so na oder pristopili učenci tečaja ABC, ki so predstavili, kako so po dolgem pričakovanju končno odpotovali v Slovenijo. Že v hotelu so se namestili in se pogovarjali v lepem slovenskem jeziku. Za konec pa zapeli pesem.

Sledila je povsem zanimiva in originalna zgodba avtorja Milana Dekleve, ki so jo nam zaigrali osnovnošolci. Avantura magnetnega dečka Netka, ki se je počutil osamljenega in neprivlačnega. Tako poišče pomoč pri znanstveniku Albertu. Magnetolog namagnetni dečka in tako postane najbolj privlačen deček pisanih osebnosti, razen ene figure, ki ugotovi, da magnet ne privlači, ljubezni! Deklico, ki jo vzljubi mora s prijaznostjo, dobrotu, ljubeznivostjo pridobiti. Tako se Netkova zgodba razplete. Tudi najmlajši so kot roboti in ptički zaplesali in zapeli. Iskrene čestitke talentiranim igralcem ter gđ. Ivani Tekavec, ki je prevzela težo igre. Vsem učiteljicam hvala, tudi očkom in mamicam, ki so omogočili prisrčno predstavo.



Prišel je čas poslovitve letošnjih osmošolcev: Tanja Cestnik, Nataša Oblak in Valentin Martins Pugelj. Po desetih letih osnovne šole so se prisrčno zahvalili s pozdravom, spominskim posnetkom in lepo zapeto pesmijo, vsem učiteljem in staršem za to nepozabno obdobje. Gđ. Ivana Tekavec jih je nagovorila kot razredna učiteljica, jih navdušila in se jim zahvalila.

Za rojstni praznik smo zapeli kar trem učiteljicam, ki so te dni praznovala. Gđ. Danica Malovrh, ga. Marija Zupanc Urbančič ter gđ. Ivana Tekavec. Z vsem srcem smo jim hvaležni za njihovo dolgoletno delo.

Otroci so se zbrali z učiteljicami, ki so jim razdelile spričevala, ki so kot oglejala prizadevanja v letu, ki smo ga zaključili.

Rajanje angelčkov je bilo veselo in ritmično, in je vse prijetno navdušilo. Tudi parkejni so se pojavili. Nato je prišel Sveti Miklavž, ki je vse pridne otroke bogato obdaril in razveselil.

Alenka Zupanc Urbančič

BARAGOVA ŠOLA | *Slovenska vas*

V nedeljo, 3. decembra, smo se zbrali v domu in prav hiteli pod dežjem do cerkve v procesiji. Tam nas je g. Toni že čakal, da bi daroval zahvalno mašo. Lepo je slišati spodbudne besede ob adventnem času, kjer se vsi pripravljamo na prihod našega Gospoda.

Po končani sv. maši smo se napotili zopet v dom in tam počakali, da bi se otroci preoblekli. Ko je bilo že vse pripravljeno smo sprejeli zastavi, zapeli himni in nato poslovlili osmosolca: Cristiana Cerarja in Alenko Olmedo.

Onadva sta nam recitirala Gregorčičevo »Sam«. Navdih poezije nam daje sočutje do bratov, do vseh ljudi, da bi srečo in žalost znali deliti, ker smo družabne osebe in z drugimi delimo veselje in druga čustva.

Nato sem se od njiju poslovila v imenu osnovne šole ter želela najboljše in najlepše. Da bi stopila v srednjo šolo s pogumom in z željo, da bi uspešno nadaljevala šolanje. Seveda pa tudi to, da ne bi pozabila na pripadnost skupnosti.

Sledil je odrski prizor "Razprava o barvah", zamislila si ga je Mora Čeč ravno v tem smislu, da v življenju in povsod ne moremo biti sami in samostojni za vse, ker smo osebe, ki delujemo v družbi in potrebujemo; pomoč, sodelovanje, sočutje do drugih in družabnost.



Na odru so se prikazali slikarji: Leonardino Da Vincino in Pabla Picassa v vlogah osmošolcev. Tedaj je še priskočila Vicentina van Goghinja, takoj zanjo pa Edvarda Muncha z novorojenčkom "Krikom".

Vicentina je v škatlici nosila svoje uho, drugi slikarji pa niso razumeli, zakaj ona tiplje po škatljici.

Menili so se, kaj bi skupno naslikali v takem pomembnem dnevu, kot je zaključek šolskega leta. A se niso vsi strinjali. Vicentina je želela naslikati zarjo, ki nam kaže upanje v nov začetek, Edvarda pa zaton, da bi premislili vse, kar je bilo med dnevom. Pabla je bila za to, ampak bi raje naslikala bolj oglate oblake in kvadratno sonce, vse nekako bolj abstraktno. Leonardino pa se sploh ni strinjal, on bi rad narisal deklico. Na hitro jo je pokazal publiku in bila je Mona Lisa. Nastal je nov nesporazum, neki »krik« se je oglašal, da ne sprejme takih nesporazumov in ne ve, kako bi povedal svoje mnenje, ker samo lahko vpije in je zato odšel iz odra. Edvarda pa je pohitela za njim, nato tudi Pabla, Leonardino pa bi rad prepričal Vicentino, naj bi vsi skupno delali.

Med tem so oživele barve. Vse so želele barvati ampak so slišale, da je nastal nesporazum s slikarjem. A se niso vdale!

Ni bilo mogoče prepričati rdeče barve, da ni ona najbolj pomembna v barvni paleti in da vsaka ima važno vlogo in pomen, odvisno je od tega, kar bi nekdo hoteli narisati.

Vsaka barva ima svojo posebnost, rdeča pa je naprej trdila, da je ona edinstvena. Rumena ni bila nič tiho in je kar prevzeto povedala, da je najljubša barva Vicentine in tako so vse želele izkazati svojo pomembnost, dokler jih ni prav mirno umirila modra barva.

Bela barva je imela čudovito idejo, da bi objela rdečo, da ne bi bila tako sebična,



ravno takrat pa postane rjava. Ob tem trenutku pa jok na odru, ker rdeča ni želela izgubiti pomembnosti, ostale so se pa začel iz nje norčevati. Potem še črna objame zeleno in tudi postane rjava, pridruži se še oranžna in tudi postane rjava. Tako želijo vse rdečo prepričati, da je tudi rjava posebna. A rdeča ni odnehala. Končno postane zopet rdeča, ko objame belo. Na odru je nastal smeh in barve so skupaj odločile, da gredo iskat še čopiče in presenetijo slikarje.

Čopiči so bili najmlajši, prav lepo so zapeli in zaplesali pesem "Mavrica". Končno je vstopil "Krik" in tudi razumel, da vse barve spadajo skupaj, da res nastane naravna lepota s pomočjo enih in drugih.

Predno smo si zaželeli lepe in mirne počitnice smo se učitelji zahvalili stašem, oni pa nam, ker tudi s tem pokažemo, da ne zmoremo sami. Eni in drugi si stojimo ob strani in smo si v pomoč!

LvS

SLOMŠKOVA ŠOLA
Slomškov dom

Danes se zbiramo, da zaključimo šolsko leto 2023, leto polno izzivov, učenja in rasti. Pred nami je poletje, čas za oddih in zabavo, a tudi čas za razmislek o tem, kaj smo dosegli in kaj nas čaka v prihodnosti.

Vsako šolsko leto je posebno in prinaša svoje lekcije. To leto je bilo zelo posebno zaradi vseh šolskih sprememb in smo se jim morali prilagoditi, jih sprejeti in napredovati.

Najprej bi se želel zahvaliti vsem našim učiteljem, ki so delali trdo, da bi omogočili učenje in rast naših učencev. Vaša predanost in potrpežljivost so neprecenljive in zaradi tega želim omeniti vsakega posebej in prosim za vsakega močno ploskanje v zahvalo:

Otroški vrtec: Irina Podržaj in Saši Selan | Prvi razred: Natalia Podržaj | Drugi razred: Olgi Bohinc Vester | Peti razred: Angelika Smole Selan | Šesti razred: Jože Lenarčič | Kateheti: Irena Zarnik Kočar, Janez Perharič in gospod Franci Cukjati | Knjižničarki: Cynthia Pregelj in Lučka Pregelj | Petje: Pavlinka Vombergar Paulise | Telovadba: Janez Petkovšek

Hvaležnost izrekam tudi našim staršem. Vaša podpora je bila ključnega pomena. Razumeli ste, da se učenje ne konča v šoli, ampak da poteka doma, in ste nas spodbujali pri vsakem koraku. Zaradi tega vas iz srca prosim in rotim potrebo, da otroci ne zapustijo branja, poslušanja in govorenja doma po slovensko. Če le to ni vsak dan možno imate filme po spletu, tako kot na razpolago poslušanje slovenskih radijskih odaj. In špecialna zahvala odboru staršev, ki je vidna glava vseh šolskih staršev.

Ne bom omenjal, da vas ne bom dolgočasil, vsega kar smo čez leto opravili ker vem, da jasno veste, koliko se je naredilo in opravilo.

Hvala vsem za to čudovito šolsko leto. Želim vam vsem srečno in brezskrbno poletje ter se že veselimo ponovnega srečanja ob začetku novega šolskega leta 2024, ki bo sicer 16. marca.

Dovolite mi še nekaj besed po špansko:

Muchas gracias a todos los padres de este maravilloso grupo escolar y no tengo más que agradecimiento por todo el equipo de maestros que me han acompañado este año para que vuestros hijos hayan recibido parte de esta rica cultura eslovena. Como director les pido que sigan en las vacaciones mirando películas eslovenas por internet, sin abandonar la lectura y les anticipo que el año que viene, esta institución cumple 75 años y nos debemos un gran festejo. Por lo que se prepara una obra teatral del Rey León Musical, en la que intervendrán los alumnos actuales y ex alumnos de la casa.

Muchas gracias y nos volvemos a ver el 16 de marzo.

Jani Kocmur



ZAKLJUČEK SLOVENSКИH ŠOL V ARGENTINI

JEGLIČEVA ŠOLA | *ABC po slovensko*

"SKUPNO DELO NAREDI SRCE VESELO"

S temi besedami je Jegličeva šola končal letošnji zaključni prizor: Mala rdeča kokoška.

S skupnim delom smo družine, učitelji in otroci povezani soboto za soboto z učenjem, petjem, igranjem in veseljem v slovenskem duhu. Ogromno lepih doživetij se je zapisalo v knjigo našega življenja, začeli smo s sprejemom novih družin, s praznovanjem Velike noči in običajnimi igrami s pirhi. Praznovanje očetovskega dneva s izdelavo veselih zmajev, ki so se dvigali do nebes, kakor smehljaj otrok.

Srčan je bil nastop za materinski dan, kjer smo obdarili vse mamice in stare mame, ne samo z objemom in poljubčkom. Na poseben način se pa otroci veselijo otroškega dneva, kjer poleg zabavnih iger tudi preizkusijo srečo pri igranju tombole in kjer so darovali igrače za revne otroke v Santiago del Estero.

Veliko je bilo doživetij: obisk državne sekretark, športni dnevi, in še prelep dan na skupnem izletu. Kako ne bi s tem rastle veselje in ljubezen, ki nas povezuje kot šola!

A šola lahko sprejme vse te otroke po zašlugi velikega dela in truda ter ljubezni vseh

učiteljic in učiteljev: gospa Ana Urbančič por. Loboda, gospa Natalija Mele por. Muha, gospod Andrej Kavčič, gospa Tina Mehle por. Ahlin, gospodična Lucijana Trpin in gospodična Paula Grbec, ki vsako soboto načrtujejo, pripravijo in se s kreativnostjo posvetijo poučevanju slovenskega jezika in kulture, da se naprej ohrani zaklad naših korenin in naše identitete.

Branje in pisanje slovenskih besed ni edino potrebno, da otrok lahko spozna in se prepozna del slovenskega rodu, mora se sprijazniti s svojo družinsko zgodovino, mora se v srcu prebuditi zavest, da je on tudi sin, ki nosi v sebi slovensko kri. In to se doseže z zgledom, z veselimi odkrivanjem naše kulture, našega naroda, bogastva naših pesmi in knjig.

Za zaključek so otroci zaigrali prizorček, prirejen s pravljice Mala rdeča kokoška: trije učenci, trije korenjaki na poti domov iz šole padejo v svet knjige, ki jih popelje do živahne kmetije, kjer živi pridna rdeča kokoška, ki skrbi za prehrano svojih piščančkov in najde zrno, ki ga z velikim trudom vsadi, ko zraste pa z njim speče kruh. Med delom ji druge živalice niso pomagale, ko je pečen kruhek ga

pa vsi želijo biti deležni. Hvala dobri kokoški, ki ga končno deli, se tudi naučijo in obljubijo, da bodo drugič vsi prijeli za delo in veselo dokončali, kar bo potrebno pri delu.

Glavno vlogo je odlično zaigrala učenka Joaquina Selan, ostalih 15 učencev se je pa se vrstilo kot miške, muce, pujski, ovčke, piščančki in celo petelinček. Ne pozabimo na vse tri učence, ki so po pouku res prehodili ne samo pot do doma, a so tudi odprli knjigo in se potopili v svet pravljic. Čestitamo vsem učencem za veselo petje, ples in učenje na pamet, ter staršem za tako lepo pripravljene maske in obleke za nastop ter sodelovanje med letom.

Začeli smo leto z upanjem in ljubeznijo ter s prošnjo, naj nas Jezus in Marijino varstvo vodi skozi leto, zato se jima ob zaključku zahvalimo in še naprej priporočimo vso našo šolsko družino.

Vsem želimo vesele počitnice in upamo, da se drugo leto pred odprtimi šolskimi vrati spet srečajo naši pogledi in nasmehi. Se vidimo v letu 2024!

Jegličeva šola

PREŠERNOVA ŠOLA | *Pristava*

V soboto, 2. decembra 2023, je Prešernova šola na Pristavi zaključila šolsko leto. Dvorana se je napolnila, saj ima naša šola kar 43 otrok.

Najprej je pozdravila vse navzoče in spregovorila nekaj besed voditeljica šole ga. Andrejka Papež Cordoba.

Zahvalila se je vsem, ki so pripomogli, da je 70-letnica naše slovenske šole tako lepo izpadla. Zahvalila se je tudi vsem učiteljicam in učiteljem, ki so letos učili v Prešernovi šoli: Paula Skubic Podržaj, Luči Skubic, Karo Kenda, Viki Selan, Polona Pintar, Roži Esih, Andrejka Papež Cordoba, Nadica Kopač Grohar, Damijan Pavšer in č.g. Franci Cukjati. Zahvalila se je tudi odboru staršev, ki šoli vedno stoji ob strani in ji vsestransko pomaga.

Kot začetek programa je osmošolka Isabella Petrocco uvedla nastop skupin od vrtca do osmega razreda in prebrala sledeče:

»Wendy, Miha in Jaka so obiskali deželo Nije. Spoznali so Petra Pana in Zvončico, skupaj so imeli krasne dogodivščine. Videli so morske deklice, indijance, spoznali izgubljene dečke in gusarje. A kmalu so se zavedli, da so raje doma, z Nano, in seveda z atijem in mamico.

Tako sta se Peter in Zvončica nekaj časa kar dolgočasila v Deželi Nije, potem pa sta se odločila, da bosta raje iskala nove dogodivščine drugje. Letala sta sem in tja, spoznavala lepe kraje, pridobila sta nove prijatelje. Veste, kje se nahajajo sedaj? V Sloveniji!«

Za konec so vsi šolski otroci zapeli pesem »V deželi Nije« in s tem zaključili odrski nastop.

Sledila je razdelitev spričeval in map z izdelki otrok iz vrtca. Takoj zatem pa slovo osmega razreda, ki jih je bilo osem otrok. Razredničarka ga. Roži Esih je osmošolcem namenila prisrčne besede: »Tradicionalni zadnji zvonec je simbol konca šolskega leta. Na ta dan bodo čestitke



zazvene osmošolcem. Šolski čas osnovne šole je že prehojena stopnja, najlepši čas v življenju. Šola bo za vedno v vašem srcu. Želim vam vso srečo na srednješolskem tečaju! »Tudi gospa Anka Savelli Gaser, ki sedaj živi v Sloveniji je poslala čestitke in topel pozdrav vsem otrokom, predvsem osmošolcem.

Dobili smo tudi pozdrav našega osmošolca, ki se je preselil v Slovenijo, Tomaža Gaserja, ki je napisal takole:« Danes se z vami veselim zaključka šolskega leta. Z vami zaključujem slovensko osnovno šolo na Pristavi, Prešernovo šolo! Rad bi izkoristil priliko, da se zahvalim vsem učiteljicam, veroučiteljicam in g. Franciju, ki ste skozi vsa leta pripomogli k temu, da mi je zdaj učenje lažje!«

Osmošolci so se zahvalili učiteljskemu zboru, ki jih je spremljal vsa šolska leta. Tudi naš duhovni vodja č.g. Franci Cukjati jim je spregovoril nekaj besed in poudaril, naj ostanejo zvesti Bogu in krščanskim vrednotam.

Bodimo ponosni na vse, kar smo dosegli in naj bo to vzpodbuda za naše delo v prihodnje. Ne oddaljimo se od glavnih dveh smeri, ki so nam jih naši predniki nakazali in ki sta vera v Boga in slovenska beseda!

Za konec nas je obiskal sveti Miklavž s spremstvom in obdaril vse pridne otroke.

AP

SLOVENŠČINA ZA VSE | *Pristava*

Letos smo se prvič zbrali v soboto, 1. aprila, in sicer vsi skupaj na Pristavi. Andreja Šeme Mele je učila višjo skupino, v kateri je bilo 9 študentov. Monika Češarek Kenda pa srednjo skupino, 7 študentov in 2 začetnika, potem pa še 4 najstnike. Letos smo šteli 22 študentov. S sobotnim dopoldanskim poukom smo začeli 15. aprila v živo na Pristavi.

V soboto, 24. junija, smo slavili dan samostojnosti Slovenije z igrami. Jezik je živ, zato skušamo, da ga študenti vadijo tudi izven razreda. Najboljši je stik z majhnimi otroki, ker je njihovo besedišče bolj enostavno. Pripravili smo raznovrstne igre na temo Slovenija. To je bilo zelo poučno in zabavno za vse. Na koncu smo Sloveniji zapeli Vse najboljše za te!

Po zimskih počitnicah sta se nam pridružila še dva študenta: oče, začetnik, in sin, najstnik.

V soboto, 9. septembra, smo se udeležili slavlja 70-letnice Prešernove šole in 23. septembra Slomškove proslave v Slovenski hiši, kjer se je drugič predstavila igra Peter Pan. Teden kasneje, 30. septembra, nas je obiskala Lana Volk, profesorica španščine, ki uči najstnike v Sloveniji. Mudila se je pri daljnih sorodnikih in prišla na Pristavo. Študenti so ji pripravili intervju po slovensko in s tem pokazali, kaj vse že znajo. To je bilo res zelo zanimivo in poučno.

V soboto, 7. oktobra, smo se pridružili otrokom prvega in drugega razreda in se z njimi igrali. Pripravili so »Dan odprtih vrat« o povesti Peter Pan.

V soboto, 11. novembra, so nas obiskali glasbeniki iz Slovenije iz Frankolovega ter s petjem in glasbo navdušili študente. Slovenska melodija nas je sanjavo popeljala v prelepe slovenske kraje.

Tečaj smo zaključili v soboto, 25. novembra. Tokrat je bil prvi del kar v kuhinji. Imeli smo kuharski tečaj pod vodstvom Polone Havelka. Po slovensko smo prebrali recept, po španščino pa vse ostalo. Tako so se še več naučili. Meni je bil sledeči:

Predjed: prepečenec in ajvar

Glavna jed: svinjski zrezek na lovski način

Priloga: matevž

Sladica: šmoren in jagodna omaka

Tudi kuhano vino smo pripravili.

Ko je bilo že vse gotovo, smo povabili še domače in v prijetni družbi degustirali okusno kosilo. Polona je vsem lepo razložila, od kod izhajajo te jedi in zakaj jih je izbrala za tečaj. Delo je bilo organizirano, ker smo vsi sodelovali. Med kosilom smo se veliko pogovarjali. To so zelo koristna druženja, ker se bolje spoznamo.

Študente je pozdravil tudi predsednik Pristave Bine Magister in jih povabil, naj večkrat pridejo v Dom.

Andreja in Monika sta razdelili potrdila vsem, ki so zbrali 75% prisotnosti na učnih urah. Študenti so jima v zahvalo povedali nekaj besed in ju obdarili.

Leto je že končano, z njim pa nove izkušnje in novi izzivi. Vesele počitnice!

Monika Češarek Kenda



ZAKLJUČEK SLOVENSkih ŠOL V ARGENTINI

SLOVENSKI TEČAJ SV. CIRILA IN METODA | *Mendoza*

Z božjo pomočjo smo v nedeljo, 3. decembra, zaključili letošnje šolsko dobo Slovenskega tečaja sv. Cirila in Metoda, ter tečaja slovenščine in kulture za srednješolce, ki poteka že drugo leto.

Gospa Zofija Štumberger Šmon je prebrala kratek povzetek dogodkov osnovne šole, doživetih med letom, katerega smo pričeli 18. marca.

Sledile so besede gospe Rezke Novak Nemanič, opisala je potek srednješolskega tečaja ter zanimanje in navdušenje mladih začetnikov, ki se že dve leti lepo učijo in zanimajo za vse, kar je slovenskega.

Skupina srednješolcev je pripravila prelepi adventni venec, kateri bo spremljal in svetil pri vseh slovenskih svetih mašah v adventnem času. Nato so razložili pomen venca in adventnega časa in v obeh jezikih prebrali misli, ki so jih pripravili za vsako nedeljo pred Božičem.

Za zaključek je osnovna šola pripravila Božičnico. Med prizori so pripovedovalci, učenci višje stopnje slovenske šole povedali, kaj se dogaja pri vsaki sliki.

Prvi prizor nas je popeljal v čas pred Jezusovim rojstvom, ko je Angel Gabrijel oznanil Mariji, da bo rodila Jezusa. Med tem so peli "Je Angel Gospodov ...".

V drugem prizoru se je Angel prikazal svetemu Jožefu v sanjah, vsi skupaj so zapeli "Poslušajte vsi ljudje", spremljajoč Marijo, Jožefa in oslička po dvorani do jaslí, ki so bile lepo pripravljene na odru.

V naslednjem prizoru so prihiteli angelčki, kateri so želeli počastiti Jezusčka v jaslíh. Lepo so zapeli "Tam stoji pa hlevček".

Nato se je Angel prikazal še pastirčkom, ki so prenočevali na prostem z ovčicami, ki so bili najmlajši z vrtca. Takoj so se napotili in prišli do hlevčka, tam so pokleknili in molili Jezusa, med tem pa peli "Kaj se vam zdi pastirčki vi".

Napovedovalka nam lepo povedala: "Vse stvarstvo je slavilo Boga, da je navzoč v zgodovini, zvezde so sijale kot še nikoli!". Angelčki in zvezdice so z veseljem rajali in peli "Glej zvezdice božje migljajo lepo". Približali so se tudi sveti trije kralji, ki so hodili za zvezdo, pokleknili pred Dete ga obdarovali ter vsi zapeli "Llegaron ya los reyes".

Nato, sta napovedovalca zaključila z vabilom, da naj vsak v adventnem času v svojem srcu pripravi jasli, da se sam Bog rodi v njem.



Radostno so vsi skupaj zapeli "Sveta noč". Zatem so učiteljice razdelile spričevala z majhnim darilcem za vsakega otroka.

Prav tako so razdelile potrdila srednješolcem, ki so se udeležili tečaja.

Ob koncu so se učenci zahvalili učiteljicam in staršem ki so nam bili letos posebno naklonjeni.

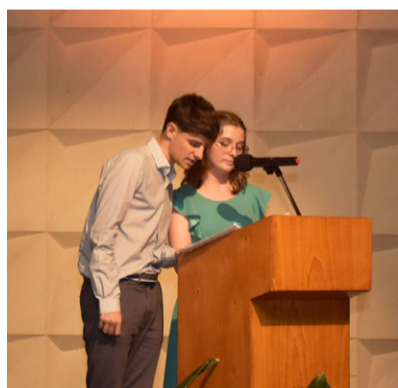
Kot je običajno pri vsakem zaključku šole, smo se tudi letos vsi ohladili z dobrim sladoledom.

Vsem vam želimo, da bi najlepše praznovali božične praznike, naj vam novorojeno Božje Dete podeli v vaša srca ljubezen, mir in upanje.

Sofia Štumberger



Nekaj utrinkov



II. VSESLOVENSKO SREČANJE IN VIII. MARTINOVANJE V MENDOZI



Četrtek, 16. novembra

VIII. Martinovanje in II. Vseslovensko srečanje v Mendози se je pričelo v četrtek, 16. novembra v Gledališču Independencia.

Napovedovalca sta bila Sofia Štumberger in Fric Šmon. Med prisotnim so bili: ministrica za kulturo in turizem v Mendози Nora Vicario, predstavnika veleposlaništva Republike Slovenije v Argentini Igor Šef, poslanec province Mendoze Jose Manuel Vilchez, predstavnike občine Mendosa, predsednika vinskih kleti Bodegas de Argentina Walter Breccia, člani konzularnih in diplomatskih skupin v Mendози, pevci Moškega prosvetnega društva Anton Bezenšek Frankolovo in skupine Sekstakord iz Slovenije, obiskovalci iz Brazilije, Čila, Slovenije, Združenih Držav Amerike in Urugvaja. Pozdravila sta, seveda, tudi Slovence iz Argentinskih provinc.

Najprej je pozdravil vse navzoče predsednik Društva Slovencev v Mendози Tine Šmon. Nato Igor Šef, zatem pa Nora Vicario.

Kulturni večer "De los Alpes hasta los Andes, homenaje al canto esloveno en Mendosa" se je pričel z nastopom Slovenskega mendoškega okteta, ki letos praznuje 25 let. Po petju je mendoški poslanec Jose Manuel Vilchez izročil diplomu Oktetu ob 25-letnici. Nato je predstavnik veleposlaništva Republike Slovenije v Argentini Igor Šef oddal Oktetu priznanje v imenu Republike Slovenije

V naslednji točki je nastopil moški zbor »Anton Bezenšek Frankolovo«, ki je začel s svojim delom v Sloveniji leta 1973. Vsako leto organizira koncerte v Frankolovu, v občini Vojnik in tudi poje z drugimi zbori iz okraja. Prejeli so več nagrad: zlato med regionalnimi zbori, bronasto v Češki in srebrno na Poljskem.

Poznan je tudi na Madžarskem, v Švici, Bolgariji, Avstriji, Črni Gori, na Poljskem, v Makedoniji, Kanadi in Združenih Državah. Letos praznuje svoje pedeseto obletnico in ga vodi glasbenik Matevž Pušnik.

Po bogatem nastopu je prišel na vrsto Slovenski mendoški zbor, kateri je začel s svojim delovanjem na Božič leta 1948. Zato letos praznuje 75 let neprekinjenega delovanja.



Poslanec Mendoze Jose Manuel Vilchez je tudi zboru izročil diplomu, in tudi Igor Šef je izročil priznanje v imenu Republike Slovenije.

Ob zaključku zborovskega nastopa je pevodja dr. Diego Bosquet povabil na oder bivše pevce, ki so se pridružili in skupaj zapeli "Sem pevec" in "Slovenija v svetu".

Marija Fink



Petek, 17. novembra

Vremenska napoved močnega vetra Zonda je hitro povezala vse organizatorje in bilo je potrebno spremeniti načrtan program. Pridne roke so pripravile prostor slovenskega doma za poseben večer DEGUSTACIJE.

Že pred 21. uro so prihajali obiskovalci iz Čila, Slovenije, Buenos Airesa in Rosaria, željni okusiti razna vina. Ob prijavi so vsakemu dali vinsko kristalno časo z napisom MARTINOVANJE Mendosa.

Inženir agronomije in enolog vinarne Cateña Zapata Nesti Bajda je izvrstno predstavil in posredoval zanimivosti in razlike originalnih belih vin, slovenskega ZELEN in argentinskega TORRONTES. Ter rdečih vin, slovenski iz primorja REFOVZ in argentinskega najbolj zaželenega MALBEC. Okusili smo te vrste in spoznali razlike in kakovosti trte, pridelavo in število vinogradnikov v Sloveniji in Argentini. Pavli Šmon je posredoval te podatke tudi v slovenskem jeziku.

Veselo je igral in zapel nekaj pesmi Ansambel Sekstakord, ki igra že več kot 10 let. Sestavljajo ga slovenski muzikantje, ki tudi nekateri pojejo pri Moškemu Zboru Anton Bezenšek Frankolovo.

Prijateljski pogovor s tradicionalno *picada* se je podaljšal tja čez polnoč, ko je končalo veselo petje navzočih in je vonj velike lipe vabil k mirnemu počitku.

Emi Urbančič Marušič



Sobota, 18. novembra

Jasno nebo v hladnem jutru je kazalo, da bo tretji dan II. Vseslovenskega srečanja in VIII. Martinovanja v Mendози lep in sončen.

Lepo število obiskovalcev se je udeležilo ogleda Bodega Lopez, kjer so razkazali prostore in ponudili vino. Med tem so v Viña María Dolores, v Luján de Cuyo, že pekli meso na žaru za kosilo in pripravili senčne in sončne prostore. Iz vinograda se vidijo znameniti Andi, posebno z najdaljšo verigo visokih gorah Cordón del Plata, kar nudi izvrstno podnebje za razvoj grozdja. To je pripomoglo, da je v okolici veliko vinogradov in tako se tudi razvil enoturizem te regije.

Močno sonce je že grelo, ko je bilo vse pripravljeno za kosilo. Okusno meso na žaru je privabilo k mizami. Slišale so se pohvale o tako dobri hrani in izvrstni pijači.

Mendoški nageljni, plesna skupina mladih pod vodstvom ge. Miri Šenk Nemanič in g. Saida Hamdama so pričeli s popoldanskim programom. Pokazali so lepoto argentinskega folklornega plesa in razveselili obiskovalce, ki so sodelovali in se pridružili z aplavzom.

Iz Rosaria je folklorna skupina Vesel slovenski duh iz Slovenskega doma Triglav, zaplesala folklorne plesne iz Perlekije v zanimivi štajerski noši. Plesi, ki so jih predstavili, opisujejo življenje skupnosti. Posebno zanimiva plesa sta pokazala, kako so obdelovali koruzo in značilnosti ob zaključku trgatve, ki pokaže zahvalo in prošnjo blagoslova za naslednjo letino.

Za argentinsko folklorno petje tudi je bilo poskrbljeno. Skupina mladih fantov iz Buenos Airesa, Los Tilos, je bila sprejeta z močnim aplavzom. Več ali manj poznane pesmi so izvrstno zapeli ob spremljavi kitare in bobna. Vabilo, da bi se publika udeležila s plesom, je bilo takoj sprejeto. Kar hitro so se pojavili pod hladno streho mladi po srcu, ki so veselo zaplesali. Posebno za chacarero se jih je največ skorajžilo, kar je bilo tudi v veselje obiskovalcem drugih krajev.

Za slovensko melodijo in pesem pa je nastopil Ansambel Sekstakord. In takoj se je tudi napolnilo plesalcev valčka in polke ter se slišalo mrmranje slovenskih pesmi, ki jih poznamo tudi v Argentini.

Tipični dulce de batata in sir je bil zanimiv posladek popoldneva, kar je vabilo da se dopolni z argentinskim mate čajem.

Toliko prisotnih mož in fantov je vabilo za igranje nogometa. Uživali so igralci, pa tudi gledalci.

Končna skupna slika z gorami v ozadju in veseli obrazi so pričla posebno lepo preživetega tretjega dne Martinovanja.

Emi Urbančič Marušič



Nedelja, 19. novembra

V nedeljo, 19. novembra, smo v Mendози praznovali zadnji dan II. Vseslovenskega srečanja in VIII. Martinovanja. Ob 17. uri smo v baziliki "Nuestra Señora del Rosario" imeli zahvalno sveto mašo. Maševala sta nadškof Andrej Stanovnik iz Corrientesa in gospod Janez Cukjati. Moški zbor Prosvetnega društva Anton Bezenšek s Frankolvega nas je pod vodstvom gospoda Matevža Pušnika spremljal s čudovitim in mogočnim petjem. Med sveto mašo se je tudi blagoslovi- lo vino pred kipom "Virgen de la Carrodilla". Po njej je pa zbor, ki nas je obiskal iz Slovenije zapel štiri pesmi. Zaključili so svoj nastop z zelo lepo verzijo poznane ljudske pesmi "Žabe".



Ko se je poslovil, je nadškof Stanovnik povedal članom društva: "Odidem zelo vesel in se zahvalim za gostoljubnost. Nadaljujte s takim srečanjem, ker je zelo pomembno. Skrbite za slovensko istovetnost in jo prenašajte na svoje otroke in vnuke. To je izjemno darilo, ki ga lahko podarijo le vaši starši".

Ob 18.30 smo se zbrali na dvorišču mendoškega slovenskega Doma, kjer so nas gostitelji toplo sprejeli z mesom pečenem na žaru, krompirjem in blagoslovenim vinom. Na igrišču, v baru in v dvorani so bile pripravljene mize in ob njih štanti. Prodajali so lokalne izdelke med katerimi so bile izredne čokolade, štrudelj, leseni izdelki, vinske čaše, majice in dobro mendoško vino. Ob 19.30 uri je začel tradicionalni kulturni program, na katerem so nastopale skupine plesalcev in glasbenikov. Prva na vrsti je bila skupina Mendoški nageljni, lokalni mladi in otroci, ki veselo plešejo slovensko folkloro. Spremljali so nas tudi s čudovitim plesom člani folklorne skupine Vesel slovenski duh iz Rosaria. Po tem nastopu smo bili na vrsti Los Tilos, fantje iz Buenos Airesa, ki radi igramo in pojemo argentinske folklorne pesmi. Razveselili smo vse navzoče s chacareras, gatos, zambas in cuecas. Nekaj plesnih parov se je opogumnilo in zaplesalo ob taktu nacionalne glasbe. Za konec programa pa je bil čas, da stopijo na oder gostje iz Slovenije. Ansambel Sekstakord, skupina strokovnjakov slovenske folklorne glasbe, je veselo zaigralo in navdušilo ljudstvo pozno v noč ob zvoku valčkov in polk. Tako, se je že v zgodnjih urah ponedeljka, med veselim plesom in prijateljskimi pogovori zaprl zastor II. Vseslovenskega srečanja in VIII. Martinovanja. Ostane pa srčna želja, da bi se naslednje leto zopet srečali na zahodu Argentine, kjer nas slovenstvo in dobro vino vedno pričakujeta.

Skupina "Los Tilos"



POGLED OD ZGORAJ | Miklavževanje v Slovenski vasi skozi oči DJ-ja

5. decembra ob 20. uri nas je, kot vsako leto, obiskal sveti Miklavž. Letošnji obisk je bil poseben zame, saj sem imel privilegij, da sem dogajanje spremljal iz DJ kabine. Prosili so me, da bi skrbel za novo zvočno opremo, ki smo jo pridobili s podporo Urada za Slovence po svetu.



Kot diže sem lahko angelčkom, ki vedno skrbijo za glasbo, ponudil veliko boljše ozvočenje. Izbrali so res nebeško glasbo za vstop svetega Miklavža in njegovih spremljevalcev.

Seveda so v kabino prišli tudi parklji in mi zažugali, naj jim predvajam noro rokenrol glasbo, da so lahko z verigami in hrupom naredili svoj nori vstop z utripajočimi rdečimi lučmi.

Po prijaznem uvodu je sveti Miklavž klical pridne otroke na oder. Otroci so z veseljem sodelovali, odgovarjali na njegova vprašanja in prepevali ljudske pesmi: Marko skače, Moj očka ima konjička dva in druge. Tudi molili so, čudovito, vse v prelepi slovenščini. Nato

so prejeli svoja darila in izrazili hvaležnost svetemu Miklavžu.

Otroci so se počutili zaščiteni pred neumnostjo parkljev, ko so naredili znamenje križa.

Ko je Miklavž začel klicati odrasle, so parklji lahko počeli svoje vragolije in nekatere od njih odpeljali v svoje bivališče, da bi jih prestrašili. Nekaterim so celo sezuli copate in nogavice. Tudi mene so prišli iskat, ko me je sv. Miklavž poklical. Moje darilo je bilo skromno; to pomeni, da nisem bil dovolj pridn. Prihodnje leto se bom bolj potrudil.

Jere Žitnik



PEVCI IZ ŠTAJERSKE

Obiskal nas je zbor Prosvetno društvo Anton Bezenšek Frankolovo skupaj z Ansambлом Sekstakord. Obisk in nastopi so bili predvideni za 2020, karantena je takrat to onemogočila, potem so načrtovali za 2022, a se zaradi raznih razlogov spet ni uresničilo, zato so končno prileteli in nastopili letos, tako v Buenos Airesu kot Mendozii. Pomembno vlogo pri tej turneji je imel prijatelj Tomislav Videnšek in najbolje nam on sam lahko razodene, kako je do tega prišlo ter kakšna je bila njegova vloga.

→ Na prvem mestu, Tomo, na kakšen način si Ti povezan z Argentino?

Moja argentinska zgodba je stara že skoraj 30 let. Prvi obisk Argentine leta 1995 je bil namenjen obisku strica. Moj stric Luis Videnšek je namreč živel v Buenos Airesu, kamor je prispel leta 1948 kot povojni emigrant. Že na prvem obisku sem spoznal mnogo stvari ter prepotoval dobršen del vaše dežele. Spoznal sem tudi košček slovenske zgodovine, ki nam je bil nekoč zamolčan. Alpinizem in potovanja po Argentini so bila naslednja leta (seveda poleg obiskov pri stricu) glavna motivacija mojih obiskov. Počasi sem spoznaval deželo, ki mi je vedno bolj sedela v srce. Spoznal sem tudi vedno več ljudi. Ves čas sem stricu pomagal pri njegovih poslih. Ko je obnemogel, sem prevzel njegovo dejavnost, jo po svoje nadgradil, bolje spoznal vaši sistem ter si tako ustvaril košček življenja v Argentini. Strica Luisa smo na koncu preselili v Slovenijo, kjer je v krogu naše družine preživel še dve leti. Umril je novembra 2020 star 95 let. Sem redno zahajajo tudi moja žena in ostali člani družine.

→ In kot Vojničan poznaš to skupino. Kako je prišlo do ideje, da bi obiskali Argentino?

To je glasbenoumetniško društvo "Anton Bezenšek" Frankolovo iz mojega kraja, iz moje občine Vojnik. Člani pevskega zbora so moji sosede, znanci, prijatelji. V kraju me poznajo kot "Argentinca", pa so me na neki občinski prireditvi povprašali, kakšne bi bile možnosti za gostovanje v Argentini. Pevski zbor namreč dosti gostuje zunaj meja Slovenije, tako da imajo s tem tudi že izkušnje. Gostovali so že prej po več državah Evrope, v ZDA in Kanadi. Nato pa je beseda dala besedo in smo se začeli dogovarjati.

→ Sam si imel torej veliko dela in skrbi s koordiniranjem vseh dejavnosti, potovanja, nastanitev itd.

Tako je, dosti dela je bilo. Kot rečete pri vas: Del dicho al hecho es mucho trecho. Projekt smo pripravljali celih pet let. Prvič je bil planiran že za leto 2020, a ga je "odnesla" korona. Ker pa so imeli člani že takrat vplačane vozovnice, smo potem delali naprej. Najprej je bilo seveda treba organizirati vse glede naših koncertov in nastopov.

Tukaj so bili glavni akterji in organizatorji g. Albin Magister, predsednik slovenskega društva Pristava iz Buenos Airesa ter g. Martin Šmon, predsednik slovenskega društva Mendoza, in njegov brat Andrej Šmon. Za ostale stike z javnostjo in s Slovenci kot tudi za organizacijske rešitve sta mi na pomoč priskočila moja prijatelja Juan Gris in Rok Fink, g. Mirko Vasle pa je naše gostovanje vključil v radijsko oddajo Okence v Slovenijo. Člane je intervjuval kar v Sloveniji malo pred našim odhodom, ker je bil ravno tam. Tudi glede same organizacije potovanja sem vse stvari (bivanje, prevoze itd.) uredil sam oz. mi je pri tem pomagala agencija Tunnel Travel, kjer je zaposlena ga. Veronika Jesenovec, ki mi je že večkrat urejala razna potovanja po Argentini. Za prevoze na vse dogodke pa sta poskrbela že prej omenjena predsednika obeh društev.

Ob tej priložnosti bi se tudi zahvalil vsem naštetim kot tudi ostalim, ki so nam pomagali izpeljati ta projekt.

→ Kaj je skupina še obiskala oz. delala tu poleg nastopov?

Poleg samih nastopov in gostovanja sem v projekt vključil tudi turistični segment. Vsi člani potovanja, tj. 38 oseb, so bili namreč prvič pod ekvatorjem, tako da jim je bilo vse novo in zanimivo.

Ogledali smo si in doživeli, kar nam je pač bilo v časovnem in prostorskem dosegu, npr. glavne znamenitosti centra mesta Buenos Aires, tango show, izlet z ladjo v Tigre, kosilo v Puerto Maderu, izlet v Boco, operno predstavo Madama Butterfly v teatru Colón, obisk slovenskega veleposlaništva itd. Za piko na i pa še kozarček pri meni doma, na Morenu pri Plazi Once, da so videli še malce drugačno sliko kot v centru.

V Mendozii pa ogledi mesta in parka San Martín, obiski več vinskih kleti (Zapata,



Zbor v Teatru Independencia - Mendoza



ZBOR - Nastop na Pristavi

Trapiche, López, Bianchi ...). Popeljal sem jih tudi v Ande (alta montaña kot rečete vi) do Puente del Inca in Las Cuevas, imeli smo čudovit razgled na najvišjo goro Andov. Te kraje sam dobro poznam, ker sem pred leti tja redno zahajal z raznimi odpravami ter se tudi povzpел na večino tamkajšnjih vrhov, leta 2005 tudi na Aconcagua. Naj povem, da smo pri Puente del Inca na grobu g. Jožeta Kastelica (žrtev Aconcague) zapeli slovensko pesem našemu rojaku v spomin.

Ogleda in dogodke so poleg mojega vodenja in organizacije izvajali tudi g. Rok Fink in g. Juan Gris v Buenos Airesu ter g. Andrej Šmon in ga. Rezka Novak v Mendozii.

→ Nastopili pa so na Pristavi, na Pristavskem dnevu. Kako je bilo?

Slovensko društvo Pristava v Castelarju je letos praznovalo svojo 56. obletnico pod geslom »S Prešernovo Zdravljico naprej v bodočnost«. Ob tej priliki smo bili gostje na glavni prireditvi, ki je potekala 12. novembra ves dan. Naši pevci so začeli s petjem sv. maše, imeli nato skupni nastop s pristavskim pevskim zborom v sklopu glavne proslave, naš ansambel pa je nato igral na veselici, ki je trajala do poznih ur. Izpostavil bi zelo dobro organizacijo predsednika društva g. Albina Magistra kot tudi cele ekipe pristavskega doma.

Zahvalil bi se za povabilo in za celotno tridnevno organizacijo dogajanja. V sklopu let-te smo obiskali slovenska podjetja Oblak, Zupan, Kovinar S.A. (Kržišnik), slovenska domova Slomškov dom in San Justo. Povsod so nas zelo lepo sprejeli in pogostili. Lepa izkušnja pa je bil tudi obisk sobotne slovenske šole v San Justu in na Pristavi.

→ In v Mendozii?

V Mendozii smo sodelovali na tradicionalnem Martinovanju in vseslovenskem srečanju. Vključeni smo bili v celotno štiridnevno dogajanje. Vrhunec je bil nastop našega zbora na koncertu v teatru Independencia na glasbeni prireditvi De los Alpes, hasta los Andes – Un homenaje al canto Esloveno en Mendoza. Peli smo kot gostje poleg MEPZ Mendoza, ki je praznovalo svojo 75. obletnico, in Mendoškega okteta, ki je praznovalo svojo 25. obletnico. Naj povem, da je tudi naš pevski zbor letos

praznoval 50. obletnico svojega delovanja.

Na koncertu so bili poleg večine mendoških Slovencev s predsednikom Martinom Šmonom prisotni tudi občinski funkcionarji Mendoze, minister svetovalec našega veleposlaništva g. Igor Šef ter ministrica za kulturo in turizem ga. Nora Vicario.

V sklopu gostovanja smo obiskali tudi več vinskih kleti in sodelovali na prireditvah v Slovenskem domu kot tudi peli mašo in imeli koncert v mendoški baziliki. Ob tej priložnosti bi se za povabilo in celotno organizacijo dogodkov zahvalil predsedniku Slovenskega društva Mendoza, gospodu Martinu Šmonu, ter njegovemu bratu Andreju.

→ Tudi ansambel je seveda imel svojo vlogo. Kakšen odziv so prejeli njegovi nastopi po koncertih?

Z nami je potoval narodno-zabavni ansambel, čigar člani so vsi profesionalni glasbeniki z visokim nivojem igranja. Sestavljen je bil pravzaprav na hitro prav za to priložnost. Sestavil ga je g. Matevž Pušnik, zborovodja pevskega zbora. Fantje so drugače člani znanih slovenskih ansamblov Sekstakord, Dori, Šaljivci ... Za to priložnost so se v šali poimenovali kar Argentinski sekstet. Igrali so na vseh prireditvah in tudi kar tako vmes. Odziv publike je bil vedno zelo dober, saj so igrali vsem znane najlepše slovenske viže. Na primer na zaključni prireditvi Martinovanja v Mendozii so morali štirikrat nazaj na oder (otra, otra, otra ...). Naj samo povem, da so igrali do dveh zjutraj, ob sedmih zjutraj je pa že poletel naš avion za Buenos Aires. Skratka, bilo je super, le spanja je bilo celotna dva tedna premalo.

→ Kakšen vtis so obiskovalci vzeli s seboj domov?

Zelo dober vtis. Navdušeni so bili nad potovanjem, nad Argentino, nad celotnim dogajanjem, najbolj pa jih je fasciniralo ohranjanje slovenstva v Argentini kot tudi sprejem in prireditve v slovenskih domovih. Skratka, lepo!

→ Hvala Tomo za Tvoj čas in nasvidenje!
Hvala tebi in seveda kmalu spet nasvidenje.

Rok Fink
Lektorirala: Tjaša Lorbek



Na Pristavi - Celso Maruša Batagelj in Jože Rožanec z ansambлом



Člani zbora in tomo na veleposlanštvu

KOLEDAR

23. decembra ob 20.00

Božični koncert MPZSJ v Našem domu

24. decembra

Slovenska polnočnica v cerkvi Marije Pomagaj

25. decembra

• Naš dom San Justo:
ob 7.45 sv. maša v stolnici,
nato božičnica v Domu

• Slomškov dom:
ob 9. sv. maša,
nato božičnica in skupni zajtrk

• Pristava:
ob 10.30 sv. maša,
nato božični zajtrk

• Slovenska vas:
ob 9. sv. maša, nato božični zajtrk

“ ZA RAZMISLEK IN NASMEH ”

“En dober pregovor na dan, prežene slabo voljo stran”

PREGOVORI IN CITATI

PRAZNIKI

Naglo se bližajo božični in novoletni prazniki. V Sloveniji zadnji mesec v letu pogosto imenujemo kar »veseli december«. K prazničnem vzdušju pripomorejo lučke, postavitve božičnega drevesca in jaslic, pa tudi dobrote, ki jih pripravimo za božično mizo.

Ena tradicionalnih jedi je božični kruh, rahlo sladek in okrašen, ki simbolizira željo po zdravju in obilju v novem letu. Druga pa je – seveda – potica, v vseh svojih variantah: orehova, rozinova, lešnikova, mandljeva, medena, kokosova, pehtranova, lahko bi našteval še in še... Na božični mizi bodo go-

tovo tudi domači piškoti, gibanice, pogače in različni štruklji. Združena družina se bo tako ob bogati mizi veselila in praznovala.

Seveda pa ima Božič za nas predvsem verski pomen, saj ta dan praznujemo rojstvo Jezusa Kristusa: Bog je se učlovečil in prišel, da nas reši. O tej veliki skrivnosti bomo razmišljevali v molitvi ob jaslicah, pri polnočnici in med petjem prelepih slovenskih božičnih pesmi.

Iz te rubrike vam, dragi bralci, želim mirne, zdrave in blagoslovljene božične praznike!

Zakonec pa še nekaj pregovorov o praznikih:

• Za zdravega človeka je vsak dan praznik. (turški pregovor)

• Leni imajo vedno praznike. (latinski pregovor)

- Vsak svetnik ima svoj praznik. (španski pregovor)
- Življenje ni praznik, temveč delovni dan. (slovenski pregovor)
- Praznik ni vedno sinonim za zabavo. (kitajski pregovor)
- Vojna je praznik smrti. (indijski pregovor)
- Praznik brez vina je kakor dan brez sonca. (španski pregovor)
- Bedaku gredo samo prazniki po glavi. (etiopski pregovor)
- Lačni ne šteje praznikov. (ruski pregovor)
- Ni Božiča brez adventa. (španski pregovor)
- Stiska ne vpraša, kdaj je praznik. (švedski pregovor)

Pripravil: Jože Jan

OSEBNE NOVICE

KRST

V ponedeljek, 20. novembra, je bil, v cerkvi Ntra. Sra. de Lourdes v San Justu, krščen **Tobija Godec**, sin Marjana in Tatjane roj. Groznik. Krstil ga je č. g. Franci Cukjati. Botra sta mu Natalija Jerman in Matjaž Groznik.

DIPLOMA

Na CONSUDEC Consejo Superior de Educación Católica je dokončal študije **Tomaž Cuny Žnidar** in postal profesor zgodovine. Čestitamo!

PETICIJA EVROPSKEMU PARLAMENTU

o ohranjanju spomina na žrtve poveljnega komunističnega obdobja v Sloveniji

Na pobudo evropske poslanke Romane Tomc (Evropska ljudska stranka) je Odbor za peticije Evropskega parlamenta sprejel peticijo zgodovinarja dr. Mitje Ferencu o ohranjanju spomina na žrtve poveljnega komunističnega obdobja v Sloveniji. Peticija je zdaj na voljo za elektronski podpis podpore.

Povzetek peticije

Vlagatelj peticije izraža spoštovanje do žrtv komunističnih pokolov v Sloveniji, saj je bilo po njegovih navedbah v času komunističnega režima več sto tisoč slovenskih prebivalcev prizadetih zaradi različnih oblik komunističnega nasilja, številni od tistih, ki so se upirali komunističnemu sistemu in ideološki represiji v kakršnikoli obliki, pa so bili pozabljeni.

V Sloveniji ni določenega dne za počastitev spomina na umrle in druge žrtve komunizma, čeprav je prejšnja Vlada Republike Slovenije,

ki jo je vodil Janez Janša, razglasila 17. maj za nacionalni dan spomina na žrtve komunizma. Na predvečer dneva spomina pa je sedanja vlada pod vodstvom Roberta Goloba to odločitev preklcala.

Vlagatelj peticije se sklicuje na različne deklaracije, kot so praška deklaracija o evropski vesti in komunizmu z dne 3. junija 2008, resolucija Evropskega parlamenta z dne 2. aprila 2009 o evropski zavesti in totalitarizmu, izjava iz Vilne, ki jo je sprejela Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi 3. julija 2009, in na uvedbo evropskega dneva spomina na žrtve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov, da bi utemeljil svoje zahteve. Med drugim poziva Evropski parlament, naj se pokloni žrtvam komunističnega nasilja v Sloveniji, pozove Vlado Republike Slovenije, naj ratificira resolucijo o evropski zavesti in totalitarizmu ter obsodi odločitev slovenske vlade, da je 16. maja 2023

ukinila nacionalni dan spomina na žrtve komunističnih zločinov.

Kako oddati podpis podpore?

• Najprej je potrebna registracija na spletni strani Evropskega parlamenta na naslednji povezavi.

• Ko smo že registrirani se lahko podpiše podpora peticije na **naslednji povezavi** (gumb prijava, izpolnite uporabniško ime in geslo, znova gumb prijava, na novo odprti strani kliknite na »na voljo za podpis v podporo«, na končni strani kliknete »podpri peticijo«):

»Brez resnice in spomina ni sprave! Vesela sem, da je Evropski parlament odobril peticijo za objavo. Žrtvam in njihovim svojim v Sloveniji ni priznana pravica do spomina. Želim si, da jim je v majhno zadoščenje vsaj to, da bo spomin na nedolžne žrtve pobojev obeležen v Evropskem parlamentu. Želim si, da peticijo podpre čim več ljudi«, je poudarila Romana Tomc.

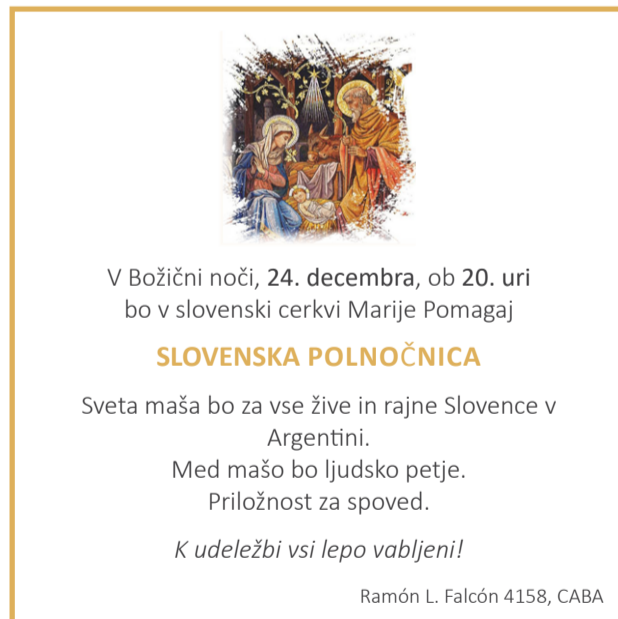


"Naj božična svetloba ohoje dašo in napolni srce ter podari tisto kar nimas, in si želiš!"

Mešani Pevski Zbor San Justo

Vas pristočno vabi na Božični koncert.
Po koncertu zakuska za vse navzoče.
Prostovolni prispevki.

Sobota 23. Decembra ob 20. uri
Naš Dom San Justo
Irigoyen 2756 – San Justo



V Božični noči, 24. decembra, ob 20. uri bo v slovenski cerkvi Marije Pomagaj

SLOVENSKA POLNOČNICA

Sveta maša bo za vse žive in rajne Slovence v Argentini.
Med mašo bo ljudsko petje.
Priložnost za spoved.
K udeležbi vsi lepo vabljeni!

Ramón L. Falcón 4158, CABA



„Pridite k meni, ki ste utrujeni in jaz vam bom dal počitek.“ Mc. 11,28

Prijateljem in znancom sporočamo žalostno vest, da nas je 11. decembra, za večno zapustil naš 94-letni ata, stariatek, pradedek, stric, svak in tast

VLADIMIR JURIJ VORŠIČ
12/04/1929 - 11/12/2023

Iskrena zahvala vsem za spremljanje ob težki izgubi in molitve. Zahvaljujemo se našemu župniku g. Ricardo Fernández Caride, g. Esteban Casella in g. Martín Legón za koncelebrirano daritev sv. maše.

Žalujoci:
hčere in zetje: Mirjanka in Jure, Lučka in Gustavo, Pavlinka in Germán sinova in snahi: Vladko in María Inés, Tomaž in Silvana
Vnuki: Tatjana in Gonzalo, Nevenka in Jona, Matjaž, Blaž in Gisela, Jaki in Sofija, Marina in Lucas, Ivanka, Belén in Martín, Ljudmila in Gabi, Peter, Matej in Paloma, Pavlinka, Tomi, Juan Manuel, José Antonio, Regina
Pravnuki: Clara, Lara, Mirko, Mili Nečaki, svak, svakinja in ostalo sorodstvo

Priporočamo ga v molitev in blag spomin.

Buenos Aires, Trenque Lauquen - Argentina, Prlekija, Maribor, Ljubljana - Slovenija

Svobodno Slovenijo podpirajo

KOPAC S.A.
Fábrica de tubos y envases de cartón

REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE ZA SLOVENCE V
ZAMEJSTVU IN PO SVETU

Grupo HZ

Antonio Podržaj e Hijos S.R.L.

BAJDA s.r.l.

Želimo vam vesel božič in srečno novo leto 2024!

Cenjeni Slovenke in Slovenci v Argentini, dragi prijatelji Slovenije,

Vstopamo v čas, ko smo ljudje radi blizu drug drugemu, ko oživijo prijateljstva in se utrdijo naše medsebojne vezi.

Čeprav Argentino in Slovenijo ločuje ocean, smo v teh prazničnih dneh v mislih in srcih še posebej močno z vami.

Zame osebno je nedavni obisk argentinskih Slovencev eden od dogodkov, ki je najbolj in tudi najlepše zaznamoval leto, ki se zaključuje.

Mislím na to, kako lepo bo ob slovenskih polnočnicah ter na božičnih zajtrkih in prazničnih akademijah v slovenskih domovih.

Želim vam, da bi bilo doživeto, pristno, toplo, da bi resnično začutili veselo božično sporočilo in da bi tudi letos praznovali kot velika, povezana družina.

In voščim vam, da bi to notranjo moč prenesli tudi v leto 2024. Da bi to leto Argentini in argentinskim Slovencev prineslo pogled v prihodnost, da bi vaši načrti dobili krila.

Pa tudi, da bi tisti najšibkejši med nami, tisti, ki se soočajo z največjimi ovirami, našli upanje, tolažbo in pomoč.

Prazničnim željam se pridružujejo tudi zaposleni na Uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu. Vsi skupaj vam iz domovine kličemo: Vesel Božič in srečno novo leto 2024!

Vesna Humar
DRŽAVNA SEKRETARKA

REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE RS ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU
Government's Office for Slovenians Abroad

»V srcu, če je ta pravo,
je zmeraj prostora
za tisoč imenitnih stvari,
ki jih ljubiti mora,
vse, kar živi.«
(Tone Pavček)

Spoštovani!

Le nekaj decembrskih dni nas še loči do božiča in novega leta, od katerega si vsak od nas obeta le najboljše. Preživimo jih v družbi tistih, ki jih imamo radi in so nam vse leto stali ob strani. Napolnimo svoja srca z mirom in toplino ter se z optimizmom zazrimo v leto, ki je pred nami.

Skozi leto, ki je za nami, smo si nabrali nove izkušnje, zato iz njega stopamo močnejši in pogumnejši. Četudi ne moremo usmerjati vetra, lahko prilagodimo jadra in ustvarimo prihodnost. Ker imamo pogum, cilje in vizijo.

V teh dneh pa mineva tudi 33 let, odkar se je slovenski narod s prepričljivo večino, skoraj soglasno, izrekel za samostojno državo. Odločitev in dogodki, ki so sledili, so terjali veliko poguma in državotvornosti, tudi vas, ki ste daleč od matične domovine. Dokazali smo, da imamo dovolj trdne volje in narodne zavesti. Obudimo ljubezen do domovine ter ponosno praznujmo dan samostojnosti in enotnosti.

Želim vam mirne in blagoslovljene božične praznike, leto 2024 naj bo zdravo, mirno in uspešno. Naj bo polno novih priložnosti za uresničitev vaših pričakovanj in sanj. Kot je rekel Walt Disney: »Vse naše sanje se lahko uresničijo, če le imamo pogum, da jim sledimo.« Zato sledite svojim sanjam.

Sr(e)čno 2024!

Suzana Lep Šimenko
predsednica Komisije za odnose s Slovenci
v zamejstvu in po svetu v Državnem zboru


Dragi rojaki, naj nas letošnji božični prazniki še bolj povežejo med seboj, da bi v medsebojni bližini doživeli radost in Luč, ki ju na svet prinaša novorojeni Odrašenik Jezus Kristus. Iskrena hvala vam za vašo zvestobo Bogu, jeziku, kulturi in domovini. Naj bo leto, ki prihaja polno upanja, veselja in radostnih pričakovanj, saj nas dobri Bog vedno znova preseneča s svojo bližino in milino.

Obilo Božjih blagoslovov in prijetnih srečanj želím!

Naj nas v teh prazničnih dnevih spodbujajo in radostijo verzi iz Prešernovega Krsta pri Savici:

Po celi zemlji vsem ljudem mir bodi!
Tako so peli angelceve glasovi
V višavah pri Mesijasa prihodi;
Da smo očeta enega sinovi,
Ljudje vsi bratje, bratje vsi narodi,
Da ljubít mor' mo se, prav' uk njegovi.

Dr. Anton Jamnik, škof
Predsednik Koordinacije za Slovence v
zamejstvu in po svetu pri Slovenski škofovski
konferenci



Pastirčki ovce pasejo na betlehemiški trati,
pobožno pesmi pojejo, tolažijo se v nadi:
prišel bo k nam Odrašenik,
prinesel mir bo svetu,
v nebeški raj nam bo vodnik
in vrnil čast Očetu.

Blagoslovljene Božične praznike
in srečno leto 2024

Vam želi
odbor Doma San Martín



Dragi Vsi, naj vas v teh praznikih objame ljubezen,
Božji blagoslov pa naj vas spremlja in varuje vse leto 2024!

Odbor Slovniškega doma

Spet je tu božični čas,
naj odnese vam skrbi,
naj vas novorojeni Jezus blagoslovi.
V novem letu pa to kar si želite podari.

Doživet božični večer in
srečno novo leto
želi vsem rojakom po svetu

Društvo Slovenska Pristava

Ekipe veleposlaništva vam
iskreno želi

Veseli Božič

ter srečno novo leto 2024

Juan, Tija, Maja, Irene, Tomas in Cristian



“Slava Bogu na višavah
in na zemlji mir ljudem,
ki so Bogu po volji!”
(Lk 2,14)

Slovenski dom v Carapachayu
želi vsem članom,
prijateljem in rojakom po svetu
blagoslovljene božične praznike
ter srečno, mirno in uspešno
novo leto 2024!



NOČOJ JE SVETI VEČER
Odprto na široko dver,
nočoj je Sveti večer!
Kraj iznajdi,
odrašenik sveta,
je danes zagledal hč svetla.
V jaslih pred nami leži
vsem božji blagoslov diti.

Nočoj je Sveti večer,
odprto na široko dver!
Naj bo srce hč odprto svetilo,
da nas božje Dete lahko obišče.
Veselimo se nočoj vsi zemljani,
rojena je Beseda večne Ljubezni.
Nikoli se bomo več samsi.

Odprto na široko dver,
nočoj je Sveti večer,
nočoj je tudi Svetla noč!
Opolniti zvonimo z zvonovi,
vas zemlja se blešči v prenovi.
Angelaki in šloveški zbori pojo
Nočoj je Sveti večer,
nočoj vladata veselje in mir.
Miriša Merlak

Blagoslovljene božične praznike,
obilo boljšega blagoslova in
vse dobro v novem letu vam želi
odbor Društva Slovenska vas.

HLADNIKOV DOM
December 2023



»Danes se vam je v Davidovem mestu
rodil Odrašenik, ki je Mesija, Gospod.«
Lk 2, 11

Vesele in doživete božične praznike ter
srečno in blagoslovljeno novo leto 2024
vam iskreno želi

Naš dom San Justo



«Gloria in excelsis Deo,
tako angelci pejejo: lepo pojo
na čast Bogu, odprto je nebo»

Veseli in blagoslovljen BOŽIČ


Vam želi Društvo Slovencev v Mendoza



“Dete božje v jaslih leži,
naši zemlji radost deli,
rojen je Rešenik!”

Blagoslovljen Božič in vse dobro
v novem letu 2024
želi dijakom, družinam in
prijateljem


SSTRMB



VESEL BOŽIČ IN SREČNO TER
USPEŠNO LETO 2024;
OBILO ZDRAVJA, MIRU IN
ZADOVOLJSTVA VAM ŽELIMO IZ
SRCA ...



Sfz
SdO



Blagoslovljene božične praznike
in milosti polno novo leto žele vsem
rojakom v Argentini

DUŠNOPASTIRSKA PISARNA
DUHOVNO ŽIVLJENJE IN OZNAILO
ODBOR ZA SLOVENSKO HIŠO

Božji nam je rojen sin,
radujmo se.
K nam je prišel iz višin,
veselimo se.

Naj veselje in mir napohtita naša srca in vse
družine.



Veseli in blagoslovljene praznike in vsa
srečo v novem letu.

ZSMŽ



SL:AR

Naj te praznike božje Dete,
s svojo neskončno
ljubeznijo in dobroto,
osvetli vaša življenja
in vaše projekte
ter vas napolni
z veseljem in blagoslovom.

Veseli Božič
in srečno Novo leto!



SLOVENSKO ARGENTINSKA
TRGOVSKA ZBORNICA
www.slzar.com.ar



Blagoslovljene božične praznike
in srečno novo leto 2024
vam želi...

TALLERES
CROVARA



Božična radost je moč,
ki more spremeniti svet.
Veliko blagoslova v novem letu 2024
vam iskreno želimo

oblak®
www.oblak.com.ar

Spoštovana Slovenka, cenjeni Slovenec:

NE
V ŽEPIH ZVENKET,
NE
BARVNE KARTICE
NA BLAGAJNAH SUPERMARKETOV,
AMPAK
CINGLAJ ZVONČKOV V SRCIH
POD STREHO VAJINIH
TOPLIH DOMOV
NAJ
PRAZNIČNE DNI
VAMA NAZNAJNA,
NAJ
ZDRAVJE
IN
SREČA
ZVEŠTO POTUJETA Z VAMA
VSE DNI
NOVEGA LETA!

Dominik Krt
Dream studio Krt